

**Kúpna zmluva**  
**č. 048801901100**

uzatvorená podľa § 588 a nasledujúcich ustanovení Občianskeho zákonníka medzi zmluvnými stranami

**Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava**

Primaciálne námestie 1, 814 99 Bratislava 1

zastúpené : Milan Ftáčnik, primátor mesta

Peňažný ústav : VÚB Bratislava – mesto

Číslo účtu : 1767675956/0200

Variabilný symbol : 488019011

IČO : 603 481

(ďalej len „predávajúci“)

a

**Štefan Polák**

**Edita Poláková**

(ďalej len „kupujúci“)

**Čl. 1.**

**Predmet a účel zmluvy**

1) Hlavné mesto je vlastníkom nehnuteľností v k. ú. Ružinov, pozemkov registra „C“ parc. č. 15552/68 – zastavané plochy a nádvoria o výmere 19 m<sup>2</sup>, parc. č. 15552/31 – zastavané plochy a nádvoria o výmere 19 m<sup>2</sup>, parc. č. 15552/1 – zastavané plochy a nádvoria o výmere 3352 m<sup>2</sup>, LV č. 1201.

2) Geometrickým plánom č. 545/08 úradne overeným dňa 13.5.2008 boli z nehnuteľnosti v k. ú. Ružinov, pozemku registra „C“ parc. č. 15552/1 – zastavané plochy a nádvoria o výmere 3352 m<sup>2</sup> odčlenené nehnuteľnosti v k. ú. Ružinov, parc. č. 15552/82 – zastavané plochy a nádvoria o výmere 24 m<sup>2</sup>, parc. č. 15552/83 – zastavané plochy a nádvoria o výmere 24 m<sup>2</sup> a parc. č. 15552/84 – zastavané plochy a nádvoria o výmere 995 m<sup>2</sup>.

3) Predávajúci predáva a kupujúci kupujú do bezpodielového spoluvlastníctva manželov nehnuteľnosti v k. ú. Ružinov, pozemky registra „C“ parc. č. **15552/68** – zastavané plochy a nádvoria o výmere 19 m<sup>2</sup> v podiele 1/2, parc. č. **15552/31** – zastavané plochy a nádvoria o výmere 19 m<sup>2</sup> v podiele 1/318, LV č. 1201; parc. č. **15552/82** – zastavané plochy a nádvoria o výmere 24 m<sup>2</sup> v podiele 1/159, parc. č. **15552/83** – zastavané plochy a nádvoria o výmere 24 m<sup>2</sup> v podiele 1/159 a parc. č. **15552/84** – zastavané plochy a nádvoria o výmere 995 m<sup>2</sup> v podiele 1/159, ktoré boli vytvorené geometrickým plánom č. 545/08 úradne

overeným dňa 13.5.2008 z nehnuteľnosti v k. ú. Ružinov, pozemku registra „C“ parc. č. 15552/1 – zastavané plochy a nádvoría o výmere 3352 m<sup>2</sup>, LV č. 1201.

## Čl. 2 Kúpna cena

1) Predávajúci predáva nehnuteľnosti uvedené v čl. 1 odsek 3 za kúpnu cenu 120,- Eur/m<sup>2</sup>, t. z. za cenu celkom 1 934,34 Eur, (slovom : jedentisícdeväťstotridsaťštyri eur tridsaťštyri centov) kupujúcim, ktorí nehnuteľnosti za túto cenu kupujú.

2) Kupujúci sú povinní uhradiť dohodnutú kúpnu cenu v sume **1 934,34 Eur** spolu s pomernou časťou náhrady za vypracovanie znaleckého posudku č. 49/2010 vo výške **2,- Eur**, na účet hlavného mesta SR Bratislavy 1767675956/0200, vedený vo VÚB Bratislava - mesto, variabilný symbol č. 488019011, naraz do 30 dní odo dňa obojstranného podpísania tejto kúpnej zmluvy.

3) Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade, keď kupujúci nezaplatia riadne a včas kúpnu cenu, sú povinní zaplatiť predávajúcemu zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z dlžnej čiastky za každý deň omeškania. Týmto ustanovením nie je dotknuté ustanovenie §-u 545 ods. 2 zákona č. 40/1964 Zb.a predávajúci je oprávnený požadovať aj náhradu škody spôsobenú nezaplatením dlžnej čiastky vo výške presahujúcej výšku zmluvnej pokuty. Takisto sú kupujúci, v prípade neuhradenia kúpnej ceny riadne a včas, povinní zaplatiť predávajúcemu spolu s omeškanou platbou, úroky z omeškania podľa ustanovenia § 517 ods. 2 Občianskeho zákonníka.

## Čl. 3 Ťarchy

1) Predávajúci prehlasuje, že na predávanej nehnuteľnosti neviaznu žiadne dlhy, bremená, ani iné právne povinnosti.

2) Predávajúci prehlasuje, že nemá vedomosť o tom, že by bol, ku dňu uzavretia tejto kúpnej zmluvy, uplatnený nárok na navrátenie vlastníctva k predmetu predaja.

## Čl. 4 Odstúpenie od zmluvy

1) Predávajúci môže jednostranne odstúpiť od zmluvy bez predchádzajúceho písomného upozornenia a bez akýchkoľvek ďalších záväzkov a povinností v prípade, ak kupujúci nezaplatí kúpnu cenu v stanovenej lehote.

2) Možnosť odstúpenia niektorej zo zmluvných strán podľa príslušných ustanovení Občianskeho zákonníka nie je týmto článkom dotknutá.

## Čl. 5 Osobitné ustanovenia

1) Prevod nehnuteľnosti schválilo Mestské zastupiteľstvo hlavného mesta SR Bratislavy na svojom zasadnutí dňa 28.10.2010 **uznesením č. 1177/2010**, v súlade s § 9a ods. 8 písm. b) zákona Slovenskej národnej rady č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov.

2) Kupujúci prehlasujú, že im je predmet kúpy, uvedený v čl. 1 ods. 3, dobre známy, a že ho kupuje v takom stave, v akom sa nachádza.

3) Kupujúci boli oboznámení so stanoviskami odborných útvarov Magistrátu hlavného mesta SR Bratislavy k predaju nehnuteľností uvedených v čl. 1 ods. 3 tejto zmluvy, a to so stanoviskom oddelenia územného rozvoja mesta z 3.9.2010, stanoviskom oddelenia dopravného plánovania a riadenia dopravy z 25.10.2010, stanoviskom oddelenia prevádzky dopravy z 11.6.2010, stanoviskom oddelenia cestného hospodárstva z 31.5.2010, stanoviskom oddelenia životného prostredia z 26.5.2010, ktoré žiada zabezpečiť čistotu a poriadok na dotknutom pozemku v okolí garáží a stanoviskom oddelenia územného plánovania - referátu generelov technickej infraštruktúry z 3.11.2010, podľa ktorého popod východný rad garáží prechádza trasa potrubia verejného vodovodu s DN 1000 mm.

4) Práva a povinnosti neupravené v tejto zmluve sa riadia príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka a ostatnými platnými všeobecne záväznými právnymi predpismi.

5) Kupujúci sa zaväzujú, že uhradia správny poplatok za návrh na vklad vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností.

## Čl. 6 Platnosť a účinnosť zmluvy

1) Kúpna zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania všetkými zmluvnými stranami.

2) Táto kúpna zmluva je povinne zverejňovanou zmluvou podľa § 5a ods. 5 zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších predpisov a nadobúda účinnosť podľa § 47a ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. v znení neskorších predpisov (Občiansky zákonník) dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na webovom sídle povinnej osoby – predávajúceho.

3) Právne účinky vkladu vznikajú kladným právoplatným rozhodnutím Správy katastra pre hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislavu o povolení vkladu. Dňom nadobudnutia právoplatnosti rozhodnutia o povolení vkladu vlastníckeho práva prechádzajú na kupujúceho všetky práva a povinnosti spojené s vlastníctvom nehnuteľnosti.

4) Kupujúci súhlasia s použitím ich osobných údajov pre účely tejto kúpnej zmluvy a so zverejnením tejto zmluvy podľa zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších predpisov.

5) Návrh na vklad do katastra nehnuteľností podá predávajúci po dodržaní podmienok stanovených v článku 2 tejto zmluvy, t.z. po zaplatení kúpnej ceny. Za zaplatenie kúpnej ceny sa považuje jej pripísanie na účet predávajúceho. V prípade omeškania so zaplatením kúpnej ceny sa kúpna cena považuje za zaplatenú až po zaplatení sankcií uvedených v čl. 2 tejto zmluvy.

6) Do doby povolenia vkladu vlastníckeho práva sú účastníci tejto zmluvy viazaní dohodnutými podmienkami zmluvy.

## Čl. 7

### Záverečné ustanovenia

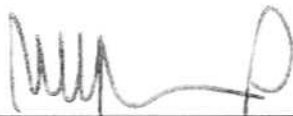
1) Zmluvné strany vyhlasujú, že porozumeli obsahu tejto zmluvy v celom rozsahu, neuzatvárajú ju v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok a ich zmluvná voľnosť nie je obmedzená.

2) Na znak súhlasu potvrdzujú túto zmluvu svojimi podpismi.

3) Kúpna zmluva sa vyhotovuje v 6-ich exemplároch, z ktorých 2 vyhotovenia zašle predávajúci na Katastrálny úrad v Bratislave, Správu katastra pre hlavné mesto SR Bratislavu za účelom povolenia vkladu vlastníckeho práva v prospech kupujúcich. Kupujúci obdržia po podpise zmluvy obidvomi zmluvnými stranami jej fotokópiu za účelom splnenia povinností vyplývajúcich im z tejto zmluvy, rovnopis zmluvy odovzdá predávajúci kupujúcim až po podaní návrhu na vklad vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností.

V Bratislave, dňa 14. 06. 2011  
Hlavné mesto SR Bratislava

V Bratislave, dňa 22. 3. 2011



Milan Ftáčnik  
primátor hl. m. SR Bratislavy



Štefan Polák

Edita Poláková

Spoplatnené v zmysle  
zákona č. 252/99 Z. z.

Geometrický plán je podkladom na právne úkony, keď údaje doterajšieho stavu výkazu výmer sú zhodné s údajmi platných výpisov z katastra nehnuteľností.

Vyhotovitel <b>GEOMAP s.r.o.</b> Borekova 54 821 06 Bratislava 214 tel.:02/45640127,fax:02/45640128 IČO: 35 850 566		Kraj Bratislavský	Okres Bratislava II	Obec Bratislava - m.č. Ružinov
		Kat. územie Ružinov	Číslo plánu 545/08	Mapový list č. Bratislava 8-0/22
		<b>GEOMETRICKÝ PLÁN</b> na <i>oddelenie pozemkov p.č.15552/82,83,84.</i>		
Vyhotovil		Autorizačne overil		Úradne overil Meno: <b>Ing. Ladislav BURJAN</b>
Dňa: 28.4.2008	Meno: Ing. Eva Máčková	Dňa: 28.4.2008	Meno: Ing. Jana Bizubová	Dňa: 13 Máj 2008 Číslo: 1253/08
Nové hranice boli v prírode označené <i>múrom</i>		Náležitosti a presnosť ovz. zodpovedá predpisom		Úradne overené podľa §9 zákona NR SR č.215/95 Z.z. o geodézii a kartografii
Záznam podrobného merania (meračský náčrt) č. 4450 E				
Súradnice bodov označených číslami a ostatné meračské údaje sú uložené vo všeobecnej dokumentácii				



9  
15294/143

15307/26

15307/27

15307/8

15307/18

15307/2

15307/10

15307/1

15552/70  
15552/69  
15552/68  
15552/67  
15552/66  
15552/65  
15552/64  
15552/63  
15552/62  
15552/61  
15552/60  
15552/59  
15552/58  
15552/57  
15552/56  
15552/55  
15552/54  
15552/53  
15552/52  
15552/51  
15552/50  
15552/49  
15552/48  
15552/47  
15552/46  
15552/45  
15552/44  
15552/43  
15552/42  
15552/41  
15552/40  
15552/39  
15552/38  
15552/37  
15552/36  
15552/35  
15552/34  
15552/33  
15552/32  
15552/31  
-32-

15552/34

15552/73  
15552/72  
15552/71  
15552/70  
15552/69  
15552/68  
15552/67  
15552/66  
15552/65  
15552/64  
15552/63  
15552/62  
15552/61  
15552/60  
15552/59  
15552/58  
15552/57  
15552/56  
15552/55  
15552/54  
15552/53  
15552/52  
15552/51  
15552/50  
15552/49  
15552/48  
15552/47  
15552/46  
15552/45  
15552/44  
15552/43  
15552/42  
15552/41  
15552/40  
15552/39  
15552/38  
15552/37  
15552/36  
15552/35  
15552/34  
15552/33  
15552/32  
15552/31  
-31-  
15552/30  
15552/29

15551/2

1/76122

1/76122